



HEPP

SONDERKOLLEKTIONEN · SPECIAL COLLECTIONS



FÜR DIE BESTEN ADRESSEN DER WELT FOR THE BEST LOCATIONS WORLDWIDE



Glanzstücke für die Tafelkultur und professionelles Equipment

HEPP zählt zu den bedeutendsten Anbietern rund um den gedeckten Tisch und ist Marktführer in Bezug auf Angebotsvielfalt. In einer hochmodernen Fertigung für Tafel- und Serviergeräte werden hunderte von Artikeln hergestellt: Vom Besteck über Kaffeekännchen bis hin zu Chafing-Dishes und Speisenverteilssysteme. Ein etabliertes Vertriebs-Partnernetz sorgt für professionelle Beratung rund um den Globus.

Seit 1863 hat sich HEPP einen Namen in der gehobenen Gastronomie und Hotellerie gemacht. Der Erfolg setzt sich – damals wie heute – aus traditionellen Werten wie Zuverlässigkeit und Qualität, sowie Innovationskraft und Flexibilität zusammen.



Showpieces for fine dining and professional equipment

HEPP ranks among the most important suppliers in the field of tableware and is the market leader with regard to its wide range of products. In a highly modern production line for hollowware and flatware hundreds of articles are manufactured: From cutlery through coffee jugs to chafing dishes and food distribution systems. An established distribution and partner network ensures professional advice around the globe. Since 1863 HEPP has made their name in the upmarket catering and hotel business.

The success – then as now – is founded on traditional values such as reliability and quality, as well as innovative drive and flexibility.



HEPP-Produkte sorgen für gepflegte Gastlichkeit bei Kunden in über 90 Ländern rund um den Globus. Darunter finden sich Top-Namen aus der Hotel- und Gastronomiewelt. Zu ihnen zählen neben dem in Deutschland bekannten Hotel Adlon in Berlin auch die über 70 Fünf-Sterne-Hotels der Ritz-Carlton-Gruppe (USA) sowie namhafte High Class-Hotels weltweit.

HEPP products provide sophisticated hospitality in over 90 countries throughout the world. They include top names from the world of catering. Among them rank, alongside Hotel Adlon in Berlin, a famous hotel in Germany, the over 70 five star hotels of the Ritz-Carlton Group (USA), as well as high class hotels worldwide.

MIT STILVOLLEN KOLLEKTIONEN STIMMUNGSVOLL EINDECKEN CREATING MOOD WITH STYLISH COLLECTIONS

Die Kollektionen von HEPP werden als Kreativkomponenten für die Tischkultur entwickelt.

Ob für Bar, Buffet oder den gedeckten Tisch, neben sämtlichen Basisteilen bieten die HEPP-Kollektionen auch Accessoires für die Erfordernisse einer großen Tafel. Auffälligstes Gestaltungsmerkmal sind die designten Griffe, Knöpfe und Füße – die prägnante Formgebung der Kollektionen spiegelt sich in allen Teilen wieder. Bei jeder Kollektion unterstreichen konsequente Linienführung und funktionelle Details die exklusive und moderne Eleganz.



The collections from HEPP have been developed as creative components for fine dining culture.

Whether for the bar, buffet or a table setting, the HEPP collections also provide accessories for the requirements of a large table, besides the complete basic pieces. The most striking design characteristics are the designed handles, knobs and feet – the remarkable shapes of the extraordinary collections are reflected in all the pieces. In each collection the consistent use of lines and functional details emphasize the exclusive and modern elegance.

Sonderkollektionen Special Collections

ARTE



EXCLUSIVE

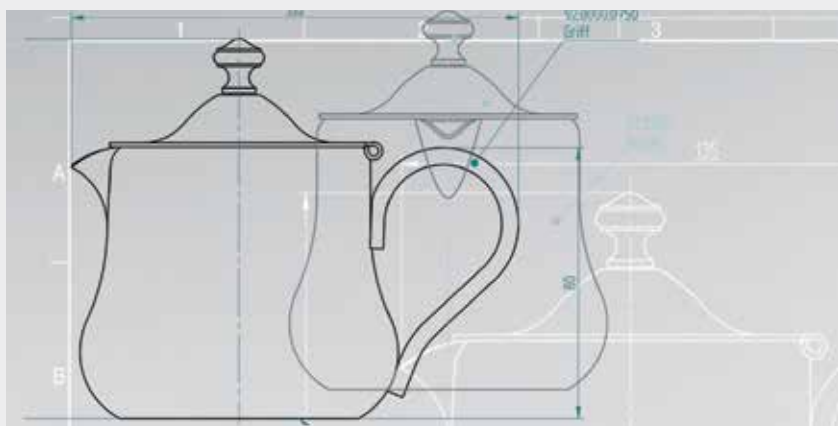


Design, Qualität und Individualisierung

HEPP versteht sich als Anbieter von Markenprodukten die in Gestaltung, Qualität und Gebrauchsnutzen höchsten Ansprüchen gerecht werden. Von der Idee bis zum fertigen Produkt und im täglichen Gastronomieinsatz – Material und Verarbeitung stehen im Vordergrund. Als Erfinder des Hotelsilbers stützt sich die Marke HEPP auf diese Grundsätze. Die zeitlos schönen Tafelgeräte werden von HEPP auch nach Ihren Wünschen veredelt und individuell gestaltet.

Design, Quality and Customizing

HEPP regards itself as a supplier of brand products that meet the highest demands of design, quality and product use. From the conception to the finished product and in day-to-day handling in catering – the focus is on the material and workmanship. As the inventor of hotel silverware, the brand HEPP is based on these principles. According to your wishes the timeless table appliances are refined and customized by HEPP – for example by customizing your flatware with an engraving or stamp.





ARTE

ARTE vereint klare Linienführung mit einer eleganten Formsprache - die einzigartige Anmutung macht diese Kollektion zum Höhepunkt eines jeden festlich gedeckten Tisches. Ihre Gäste werden begeistert sein und Sie werden die hohe Funktionalität und die unvergleichlich langlebige Qualität zu schätzen wissen.

ARTE combines straight outlines with elegant shapes - a unique character that makes this collection the highlight of any dinner table. Not only the guests will be delighted, but you will also appreciate the outstanding quality and functionality which eventually results in reduced maintenance and replacement costs.





Coffee Urn

Inhalt cap.		Breite width		Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
Ltr.	oz.	mm	in.	mm	in.		
5,00	176	253	9 ¹⁵ / ₁₆	455	17 ¹⁵ / ₁₆	12.5277.0050	15.5277.0050
10,00	352	298	11 ³ / ₄	520	20 ¹ / ₂	12.5277.0100	15.5277.0100
15,00	528	309	12 ³ / ₁₆	600	23 ⁵ / ₈	12.5277.0150	15.5277.0150

ARTE



Kaffeekanne, Coffee pot, Cafetière

Inhalt cap.		18/10 18/10	versilbert silver-plated
Ltr.	oz.		
0,30	11	12.5225.0300	13.5225.0300
0,60	21	12.5225.0600	13.5225.0600
1,00	35	12.5225.1000	13.5225.1000
2,00	70	12.5225.2000	13.5225.2000

ARTE



Teekanne, Tee pot, Théière

Inhalt cap.		18/10 18/10	versilbert silver-plated
Ltr.	oz.		
0,35	12	12.5226.0350	13.5226.0350
0,70	25	12.5226.0700	13.5226.0700

ARTE

Milchkanne, Milk jug, Pot à lait

Inhalt cap.		18/10 18/10	versilbert silver-plated
Ltr.	oz.		
0,15	5	12.5227.0150	13.5227.0150
0,30	11	12.5227.0300	13.5227.0300
0,60	21	12.5227.0600	13.5227.0600



ARTE

Zuckerdose, Sugar bowl, Sucrier

Inhalt cap.		18/10 18/10	versilbert silver-plated
Ltr.	oz.		
0,25	9	12.5228.0250	13.5228.0250



ARTE

Zuckersständer, Sugar server, Service à sucre 5-tlg., 5-part, 5-parties

Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.		
142	5 ⁹ / ₁₆	12.5266.0000	15.5266.0000



ARTE

Zuckersständer, Sugar server, Service a sucre 3-tlg., 3-part, 3-parties mit Glaseinsatz, with glass insert, avec bac en verre

Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.		
137	5 ³ / ₈	12.5251.0700	15.5251.0700



ARTE



Zuckersständer, Sugar server, Service a sucre

Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.		
109	4 ⁵ / ₁₆	12.5252.0650	15.5252.0650
141	5 ⁹ / ₁₆	12.5252.0900	15.5252.0900

ARTE



Ständer für Konfitürengläser, Stand for jam glasses, Pour verres a confiture
3-tlg., 3-part, 3 parties

Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.		
105	4 ¹ / ₈	12.5261.0000	15.5261.0000

ARTE



Gebäckständer, Pastry stand, Porte-petits-fours

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
99	3 ¹⁴ / ₁₆	162	6 ³ / ₈	12.5268.1600	13.5268.1600

ARTE



Gebäckständer, Pastry stand, Porte-petits-fours
2-tlg., 2-part, 2 parties

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
220	8 ¹¹ / ₁₆	162	6 ³ / ₈	12.5269.1620	15.5269.1620

ARTE

Gebäckständer, Pastry stand, Porte-petits-fours
3-tlg., 3-part, 3 parties

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
320	12 ⁵ / ₈	216	8 ¹ / ₂	12.5269.2130	15.5269.2130



ARTE

Kugelglocke, Dome cover, Cloche ronde

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
130	5 ¹ / ₈	210	8 ¹ / ₄	12.3106.2100	15.3106.2100
153	6	242	9 ¹ / ₂	12.3106.2400	15.3106.2400
165	6 ¹ / ₂	272	10 ¹¹ / ₁₆	12.3106.2700	15.3106.2700



ARTE

Kugelglocke, Dome cover, Cloche ronde

Länge length		Breite width		Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.	mm	in.		
215	8 ⁷ / ₁₆	215	8 ⁷ / ₁₆	150	5 ¹⁴ / ₁₆	12.5214.2150	15.5214.2150



ARTE

Sauciere, Sauce boat, Saucière

Inhalt cap.		18/10 18/10	versilbert silver-plated
Ltr.	oz.		
0,10	4	12.5216.0100	13.5216.0100
0,20	7	12.5216.0200	13.5216.0200
0,30	11	12.5216.0300	13.5216.0300
0,45	16	12.5216.0450	13.5216.0450



ARTE

1 Kugelglocke, Dome cover, Cloche ronde

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
78	3 ¹ / ₁₆	135	5 ⁵ / ₁₆	12.3106.1350	15.3106.1350

2 Butterdose, Butter dish, Beurrier
2-tlg., 2-part, 2 parties

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
41	1 ⁵ / ₈	116	4 ⁹ / ₁₆	12.2117.0000	13.3117.0000

3 Unterteller, Underliner, Sous-plat

Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.		
159	6 ¹ / ₄	12.2024.1600	13.3024.1600



ARTE

Butterdose, Butter dish, Beurrier
2-tlg., 2-part, 2 parties

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
76	3	89	3 ¹ / ₂	12.5318.0000	15.5318.0000

Porzellan-Einsatz, Porcelain insert, Insert en porcelaine
für Butterdose, for butter dish, pour beurrier

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		Porzellan porcelain
mm	in.	mm	in.	
41	1 ⁵ / ₈	60	2 ³ / ₈	50.8868.0000



ARTE

Essig-Ölgestell, Vinegar and oil stand, Vinaigrier-Huilier

Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.		
203	8	12.5241.0000	15.5241.0000

Glasseinsatz für Essig-Ölgestell, Glass insert for vinegar and oil stand, Verre de rechange pour Vinaigrier-Huilier

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		Glas glass
mm	in.	mm	in.	
176	6 ¹⁵ / ₁₆	66	2 ⁵ / ₈	50.8335.0000

ARTE



Salzmühle, Salt mill, Moulin à sel

Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.		
100	3 ¹⁵ / ₁₆	12.5267.0000	15.5267.0000

Pfeffermühle, Pepper mill, Moulin à poivre

Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.		
100	3 ¹⁵ / ₁₆	12.5265.0000	15.5265.0000

ARTE



Menage, Cruet stand, Ménagère 2-tlg., 2-part, 2 parties

Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.		
134	5 ¹ / ₄	12.5230.0000	15.5230.0000

ARTE



Senfgefäß, Mustard pot, Moutardier

Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.		
100	3 ¹⁵ / ₁₆	12.5282.0000	15.5282.0000

ARTE





Käsedose, Cheese dish, Fromagère

Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.		
79	3 1/8	12.5280.0000	15.5280.0000

ARTE



Leuchter, Candelabra, Chandelier
ohne Kerzen, without candles, sans bougies

Höhe ohne Kerzen, height without candles, hauteur sans bougies

Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.		
286	11 1/4	12.5343.0030	13.5343.0030

ARTE



Leuchter, Candelabra, Chandelier
ohne Kerzen, without candles, sans bougies

Höhe ohne Kerzen, height without candles, hauteur sans bougies

Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.		
303	11 15/16	12.5343.0050	13.5343.0050

ARTE



Leuchter, Candelabra, Chandelier
ohne Kerze, without candle, sans bougie

Höhe ohne Kerze, height without candle, hauteur sans bougie

Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.		
180	7 1/16	12.5343.1800	13.5343.1800

ARTE

Blumenvase, Vase

Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.		
180	7 ¹ / ₁₆	12.5344.1800	13.5344.1800



ARTE

Chafing Dish Induktion rund, Chafing Dish Induction round,
Chafing Dish Induction rond
Griff 4-Kantprofil mattiert, satin finished handle profile 4-cornered,
poignée finition satinée Profile

Passend für Einsätze bis Tiefe 10 cm, induktionsgeeignet, Glasdeckel mit Bremse
abnehmbar, alternativ mit Heizplatte und Brennstoff beheizbar,
Fitting for inserts to depth 10 cm/ 4 inch, inductive, glass lid with brake removable,
electrically and sterno heating possible,
Convient pour des inserts avec une profondeur de 10 cm, compatible induction,
couvercle en verre avec brûleur amovible, alternative avec plaque de chauffe et
combustible

Höhe height		Ø Ø	18/10 18/10
mm	in.	mm	in.
190	7 ¹ / ₂	390	15 ¹ / ₄
57.0020.6040			



ARTE

Chafing Dish Induktion GN ²/₃, Chafing Dish Induction GN ²/₃
Griff 4-Kantprofil mattiert, satin finished handle profile 4-cornered,
poignée finition satinée Profile

Passend für Einsätze bis Tiefe 10 cm, induktionsgeeignet, Glasdeckel mit Bremse
abnehmbar, alternativ mit Heizplatte und Brennstoff beheizbar,
Fitting for inserts to depth 10 cm/ 4 inch, inductive, glass lid with brake removable,
electrically and sterno heating possible,
Convient pour des inserts avec une profondeur de 10 cm, compatible induction,
couvercle en verre avec brûleur amovible, alternative avec plaque de chauffe et
combustible

Länge length		Breite width		Höhe height		18/10 18/10
mm	in.	mm	in.	mm	in.	
370	14 ¹ / ₂	450	17 ³ / ₄	190	7 ¹ / ₂	57.0021.6040



ARTE



Buffetgestell rund, Buffet stand round, Support pour buffet rond
Füße 4-Kantprofil mattiert, satin finished feet profile 4-cornered,
4 pieds carrés finition satinée

Höhe inklusive Chafing Dish 37 cm, height inclusive Chafing Dish 14 1/2 inch,
hauteur inclusive Chafing Dish 37 cm

Höhe height		Ø		18/10
		Ø		18/10
mm	in.	mm	in.	
240	9 1/2	470	18 1/2	57.0008.6040

ARTE



Buffetgestell GN 2/3, Buffet stand GN 2/3, Support pour buffet GN 2/3
Füße 4-Kantprofil mattiert, satin finished feet profile 4-cornered,
4 pieds carrés finition satinée

Höhe inklusive Chafing Dish 37 cm, height inclusive Chafing Dish 14 1/2 inch,
hauteur inclusive Chafing Dish 37 cm

Länge length		Breite width		Höhe height		18/10
						18/10
mm	in.	mm	in.	mm	in.	
450	17 3/4	400	15 3/4	240	9 1/2	57.0013.6040

ARTE



Chafing Dish GN 1/1

mit ganz rollender Haube, with full roll top cover, avec couvercle roulant

für Brennstoff oder Elektroheizung, mit Brennerhalter, ohne Einsätze, ohne Elektro-
heizung,
for burner or electrical heating, with burner holder, without inserts, without electrical
heating,
pour brûleur ou chauffage électrique, avec Porte-Brûleur, sans récipient, sans
chauffage électrique

Elektroheizungen, Seiten 144/145 Katalog „Gesamtsortiment“
Heating elements, pages 144/145 Catalogue „Complete Range“
Chauffage électriques, pages 144/145 Catalogue „Gamme Générale“

Länge length		Breite width		Höhe height		18/10	versilbert silver-plated
						18/10	
mm	in.	mm	in.	mm	in.		
710	27 15/16	390	15 3/8	445	17 1/2	12.5294.0320	13.5294.0320

ARTE

Chafing Dish Ø 30 cm

mit ganz rollender Haube, with full roll top cover, avec couvercle roulant

für Brennstoff oder Elektroheizung, mit Brennerhalter, mit Einsätze, ohne Elektroheizung,
for burner or electrical heating, with burner holder, with inserts, without electrical heating,
pour brûleur ou chauffage électrique, avec Porte-Brûleur, avec récipient, sans chauffage électrique

Elektroheizungen, Seiten 144/145 Katalog „Gesamtsortiment“

Heating elements, pages 144/145 Catalogue „Complete Range“

Chauffage électriques, pages 144/145 Catalogue „Gamme Générale“

Länge length		Breite width		Höhe height		18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.	mm	in.	18/10	
410	16 ¹ / ₈	450	17 ¹ / ₁₆	475	18 ¹ / ₁₆	12.5293.1320	13.5293.1320



ARTE

Chafing Dish Ø 40 cm

mit ganz rollender Haube, with full roll top cover, avec couvercle roulant

für Brennstoff oder Elektroheizung, mit Brennerhalter, mit Einsätze, ohne Elektroheizung,
for burner or electrical heating, with burner holder, with inserts, without electrical heating,
pour brûleur ou chauffage électrique, avec Porte-Brûleur, avec récipient, sans chauffage électrique

Elektroheizungen, Seiten 144/145 Katalog „Gesamtsortiment“

Heating elements, pages 144/145 Catalogue „Complete Range“

Chauffage électriques, pages 144/145 Catalogue „Gamme Générale“

Länge length		Breite width		Höhe height		18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.	mm	in.	18/10	
500	19 ¹ / ₁₆	540	21 ¹ / ₄	580	22 ¹³ / ₁₆	12.5293.2320	13.5293.2320



ARTE

Barstände, Snack stand, Support à snack

3-tlg., 3-part, 3 parties

Höhe height		18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	18/10	
163	6 ⁷ / ₁₆	12.5237.0000	15.5237.0000



ARTE

Weinkühler, Wine cooler, Seau à vin
für 2 Flaschen, for 2 bottles, pour 2 bouteilles

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
247	9 ³ / ₄	231	9 ¹ / ₈	12.5218.2310	15.5218.2300



ARTE

Weinkühler, Wine cooler, Seau à vin
für 1 Flasche, for 1 bottle, pour 1 bouteille

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
219	8 ⁵ / ₈	189	7 ⁷ / ₁₆	12.5218.1910	15.5218.1900



ARTE

Weinkühler, Wine cooler, Seau à vin
für 1 Flasche, for 1 bottle, pour 1 bouteille

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
210	8 ¹ / ₄	168	6 ⁵ / ₈	12.5218.1610	15.5218.1600



ARTE

Weinkühlerständer, Stand for wine cooler, Support pour seau à vin

für 1 Flasche, for 1 bottle, pour 1 bouteille

Höhe height		Ø-Innen Ø-inner		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
676	26 ⁵ / ₈	162	6 ³ / ₈	12.5255.6860	13.5255.6860

für 2 Flaschen, for 2 bottles, pour 2 bouteilles

Höhe height		Ø-Innen Ø-inner		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
688	27 ¹ / ₁₆	180	7 ¹ / ₁₆	12.5255.6880	13.5255.6880



ARTE

Champagnerschüssel, Champagne bowl, Seau à champagne ohne Einsatzring, without ring for glass insert, sans anneau

Inhalt cap.		Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10	versilbert silver-plated
Ltr.	oz.	mm	in.	mm	in.		
13,00	458	303	11 ¹⁵ / ₁₆	385	15 ³ / ₁₆	12.5275.3700	13.5275.3700



ARTE

Eiswasserkanne, Water pitcher, Carafe à eau glacée

Inhalt cap.		18/10 18/10	versilbert silver-plated
Ltr.	oz.		
2,00	70	12.5227.2000	13.5227.2000



ARTE



Roheisbehälter, Ice bucket, Seau à glace
doppelwandig, double walled, double paroi

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10
mm	in.	mm	in.	
191	7½	148	5⅙	12.5297.0000

ARTE

Roheisbehälter, Ice bucket, Seau à glace

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
121	4¾	126	4⅙	12.5319.0000	15.5319.0000



ARTE



EXCLUSIVE

Die sanften, harmonischen Formen dieser Kollektion sorgen für den Hauch von Exklusivität und die wertige, zeitlose Ausstrahlung, passend zu vielen Einrichtungsstilen, ist eine Klasse für sich. Ihre Gäste werden EXCLUSIVE lieben - eine Kollektion mit professioneller Funktionalität und höchster Material- und Verarbeitungsqualität, deren Anschaffung sich rechnet.

The pleasant well formed range provides a touch of exclusivity, the significant timeless radiance, fitting many styles of furnishing, is in a class of its own. Your guests will love EXCLUSIVE – a range with professional functionality and highest quality materials and finish, which is well worth purchasing.



Coffee Urn

Inhalt cap.		Breite width		Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
Ltr.	oz.	mm	in.	mm	in.		
5,00	176	270	10 ⁵ / ₈	550	21 ⁵ / ₈	12.3477.0050	15.3477.0050
10,00	352	290	11 ⁷ / ₁₆	600	23 ⁵ / ₈	12.3477.0100	15.3477.0100
15,00	528	309	12 ³ / ₁₆	670	26 ³ / ₈	12.3477.0150	15.3477.0150



EXCLUSIVE

Kaffeekanne, Coffee pot, Cafetière

Inhalt cap.		18/10 18/10	versilbert silver-plated
Ltr.	oz.		
0,30	11	12.3402.0300	15.3402.0300
0,60	21	12.3402.0600	15.3402.0600
1,00	35	12.3402.1000	15.3402.1000



EXCLUSIVE

Teekanne, Tea pot, Théière

Inhalt cap.		18/10 18/10	versilbert silver-plated
Ltr.	oz.		
0,35	12	12.3403.0350	15.3403.0350
0,70	25	12.3403.0700	15.3403.0700



EXCLUSIVE

Zuckerdose, Sugar bowl, Sucrier

Inhalt cap.		18/10 18/10	versilbert silver-plated
Ltr.	oz.		
0,25	9	12.3405.0250	15.3405.0250



EXCLUSIVE

Gebäckständer, Pastry stand, Porte-petits-fours 2-tlg., 2-part, 2 parties

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
230	9 ¹ / ₁₆	162	6 ³ / ₈	12.3469.1620	15.3469.1620
230	9 ¹ / ₁₆	216	8 ¹ / ₂	12.3469.2120	15.3469.2120



EXCLUSIVE

Gebäckständer, Pastry stand, Porte-petits-fours 3-tlg., 3-part, 3 parties

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
320	12 ⁵ / ₈	216	8 ¹ / ₂	12.3469.2130	15.3469.2130



EXCLUSIVE

Kugelglocke, Dome cover, Cloche ronde

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
138	5 ⁷ / ₁₆	210	8 ¹ / ₄	12.3104.2100	15.3104.2100
164	6 ⁷ / ₁₆	242	9 ¹ / ₂	12.3104.2400	15.3104.2400
182	7 ³ / ₁₆	272	10 ¹¹ / ₁₆	12.3104.2700	15.3104.2700



EXCLUSIVE



Gemüseschüssel, Vegetable dish, Légumier

Inhalt cap.		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10	versilbert silver-plated
Ltr.	oz.	mm	in.		
0,30	11	130	5 ¹ / ₈	12.4008.1300	15.4508.1300
0,50	18	157	6 ³ / ₁₆	12.4008.1600	15.4508.1600
0,90	32	190	7 ¹ / ₂	12.4008.1900	15.4508.1900

Deckel, Lid, Couvercle

Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.		
128	5 ¹ / ₁₆	12.3411.1300	15.3411.1300
158	6 ¹ / ₄	12.3411.1600	15.3411.1600
189	7 ⁷ / ₁₆	12.3411.1900	15.3411.1900

EXCLUSIVE



**Servierschüssel, Serving dish, Plat à servir
oval, ovale**

Inhalt cap.		Länge length		Breite width		18/10 18/10	versilbert silver-plated
Ltr.	oz.	mm	in.	mm	in.		
0,90	32	308	12 ¹ / ₈	176	6 ¹⁵ / ₁₆	12.4000.3050	15.4500.3050
1,40	49	351	13 ¹³ / ₁₆	200	7 ⁷ / ₈	12.4000.3400	15.4500.3400

**Deckel, Lid, Couvercle
oval, ovale**

Länge length		Breite width		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
316	12 ⁷ / ₁₆	187	7 ³ / ₈	12.3503.3050	15.3503.3050
354	13 ¹⁵ / ₁₆	203	8	12.3503.3400	15.3503.3400

EXCLUSIVE



Suppenschüssel, Soup tureen, Soupière

Inhalt cap.		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10	versilbert silver-plated
Ltr.	oz.	mm	in.		
0,70	25	170	6 ¹¹ / ₁₆	12.2248.1600	15.2248.1600
2,00	70	218	8 ⁹ / ₁₆	12.2248.2100	15.2248.2100

Deckel mit Einschnitt, Lid with hole, Couvercle avec encoche

Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.		
177	6 ¹⁵ / ₁₆	12.3449.1600	15.3449.1600
222	8 ³ / ₄	12.3449.2100	15.3449.2100

EXCLUSIVE

1 Kugelglocke, Dome cover, Cloche ronde

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
81	3 ³ / ₁₆	135	5 ⁵ / ₁₆	12.3104.1350	15.3104.1350

2 Butterdose, Butter dish, Beurrier
2-tlg., 2-part, 2 parties

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
41	1 ⁵ / ₈	116	4 ⁹ / ₁₆	12.2117.0000	13.3117.0000

3 Unterteller, Underliner, Sous-plat

Ø-Außen Ø-outer				18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.				
159	6 ¹ / ₄			12.2024.1600	13.3024.1600



EXCLUSIVE

Butterdose, Butter dish, Beurrier
2-tlg., 2-part, 2 parties

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
80	3 ¹ / ₈	89	3 ¹ / ₂	12.3418.0000	13.3418.0000

Porzellan-Einsatz, Porcelain insert, Insert en porcelaine
für Butterdose, for butter dish, pour beurrier

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		Porzellan porcelain
mm	in.	mm	in.	
41	1 ⁵ / ₈	60	2 ³ / ₈	50.8868.0000



EXCLUSIVE



Essig-Ölgestell, Vinegar and oil stand, Vinaigrier-Huilier

Höhe height	18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm in.		
213 8 ³ / ₈	12.3441.0000	15.3441.0000

Glasseinsatz für Essig-Ölgestell, Glass insert for vinegar and oil stand,
Verre de rechange pour Vinaigrier-Huilier

Höhe height	Ø-Außen Ø-outer	Glas glass
mm in.	mm in.	
176 6 ¹⁵ / ₁₆	66 2 ⁵ / ₈	50.8335.0000

EXCLUSIVE



Menage, Cruet stand, Ménagère
2-tlg., 2-part, 2 parties

Höhe height	18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm in.		
148 5 ¹³ / ₁₆	12.3430.0000	15.3430.0000

EXCLUSIVE



Senfgefäß, Mustard pot, Moutardier

Höhe height	18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm in.		
104 4 ¹ / ₈	12.3482.0000	15.3482.0000

EXCLUSIVE

Chafing Dish GN 1/1

mit ganz rollender Haube, with full roll top cover, avec couvercle roulant

für Brennstoff oder Elektroheizung, mit Brennerhalter, ohne Einsätze, ohne Elektroheizung,
for burner or electrical heating, with burner holder, without inserts, without electrical heating,
pour brûleur ou chauffage électrique, avec Porte-Brûleur, sans récipient, sans chauffage électrique

Elektroheizungen, Seiten 144/145 Katalog „Gesamtsortiment“
Heating elements, pages 144/145 Catalogue „Complete Range“
Chauffage électriques, pages 144/145 Catalogue „Gamme Générale“

Länge length		Breite width		Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.	mm	in.		
690	27 ³ / ₁₆	385	15 ³ / ₁₆	460	18 ¹ / ₈	12.3494.0320	15.3494.0320



EXCLUSIVE

Chafing Dish Ø 30 cm

rund mit ganz rollender Haube, round with full roll top cover,
rond avec couvercle roulant

für Brennstoff oder Elektroheizung, mit Brennerhalter, mit Einsätze, ohne Elektroheizung,
for burner or electrical heating, with burner holder, with inserts, without electrical heating,
pour brûleur ou chauffage électrique, avec Porte-Brûleur, avec récipient, sans chauffage électrique

Elektroheizungen, Seiten 144/145 Katalog „Gesamtsortiment“
Heating elements, pages 144/145 Catalogue „Complete Range“
Chauffage électriques, pages 144/145 Catalogue „Gamme Générale“

Breite width		Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
450	17 ¹¹ / ₁₆	490	19 ⁵ / ₁₆	12.3493.1320	15.3493.1320



EXCLUSIVE

Chafing Dish Ø 40 cm

rund mit ganz rollender Haube, round with full roll top cover,
rond avec couvercle roulant

für Brennstoff oder Elektroheizung, mit Brennerhalter, mit Einsätze, ohne Elektroheizung,
for burner or electrical heating, with burner holder, with inserts, without electrical heating,
pour brûleur ou chauffage électrique, avec Porte-Brûleur, avec récipient, sans chauffage électrique

Elektroheizungen, Seiten 144/145 Katalog „Gesamtsortiment“
Heating elements, pages 144/145 Catalogue „Complete Range“
Chauffage électriques, pages 144/145 Catalogue „Gamme Générale“

Breite width		Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
545	21 ⁷ / ₁₆	600	23 ⁵ / ₈	12.3493.2320	15.3493.2320



EXCLUSIVE

Chafing Dish Ø 24 cm

rund mit ganz rollender Haube, round with full roll top cover,
rond avec couvercle roulant

für Brennstoff, mit Einsätze, for burner, with inserts,
pour brûleur, avec récipient

Breite width		Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
325	12 ¹³ / ₁₆	350	13 ³ / ₄	12.3493.3010	15.3493.3010



EXCLUSIVE

Plattenständer, Tray stand, Porte-plateau

rund für Ausstellplatte, round for banquet tray, rond pour plateau

für Ausstellplatte Ø 42 cm, for banquet tray Ø 42 cm,
pour plateau d'exposition Ø 42 cm

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
157	6 ³ / ₁₆	385	15 ³ / ₁₆	12.3475.4200	15.3475.4200
110	4 ⁵ / ₁₆	385	15 ³ / ₁₆	12.3475.4210	15.3475.4210



EXCLUSIVE

Plattenständer, Tray stand, Porte-plateau

oval, ovale

für Ausstellplatte Ø 60 x 47 cm, for banquet tray Ø 60 x 47 cm,
pour plateau d'exposition Ø 60 x 47 cm

Länge length		Breite width		Höhe height	18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.	mm		
530	20 ⁷ / ₈	410	16 ¹ / ₈	157	12.3476.6000	15.3476.6000
530	20 ⁷ / ₈	410	16 ¹ / ₈	110	12.3476.6010	15.3476.6010



EXCLUSIVE

Barstände, Snack stand, Support à snack

Höhe height		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.		
251	9 ⁷ / ₈	12.3435.0000	15.3435.0000



EXCLUSIVE

Weinkühler, Wine cooler, Seau à vin für 2 Flaschen, for 2 bottles, pour 2 bouteilles

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
247	9 ³ / ₄	231	9 ¹ / ₈	12.3418.2310	15.3418.2300



EXCLUSIVE

Weinkühler, Wine cooler, Seau à vin für 1 Flasche, for 1 bottle, pour 1 bouteille

Höhe height		Ø-Außen Ø-outer		18/10 18/10	versilbert silver-plated
mm	in.	mm	in.		
219	8 ⁵ / ₈	189	7 ⁷ / ₁₆	12.3418.1910	15.3418.1900



EXCLUSIVE



HEPP, Ihr Spezialist für:

- Hotelbestecke
- Hotelserviergeräte
- Speisenverteilsysteme
- Airlines-Inflight Artikel

HEPP, your specialist for:

- hotel flatware
- hotel hollowware
- food distribution systems
- airlines inflight items

Für weitere Informationen stehen Ihnen Ihre HEPP Vertriebspartner gerne zur Verfügung.
Your HEPP sales partners are always available to give you **more information**.

Art.-Nr. 79.0001.0001/printed. 07.2012



www.hepp.de



HEPP

HEPP - Eine Marke der proHeq GmbH · A brand of proHeq GmbH
Carl-Benz-Straße 10 · D-75217 Birkenfeld (Germany)
Telefon: +49 72 31 48 85 0 · Telefax: +49 72 31 48 85 190
info@hepp.de · www.hepp.de